|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Unit 2G:2.01, Level 2,  Ong Sum Ping Condominium,  Bandar Seri Begawan, A1311.  Brunei Darussalam.  +673 2237304/5/9 (Operator)  or +673 2237417 (Direct no)  +673 2237467 (Fax) | |  |
| **BDFA Ref:**  **BDFA / G (1a) / WMO / 2022** |
| **`** | | | |
| **BORANG PERMOHONAN UNTUK MENDAPATKAN**  **LESEN BAGI PUSAT PENYEMBELIHAN [BORANG G]**  *Application form for obtaining Licence for Slaughtering Centre [Form G]* | | | |
| Sila lengkapkan borang ini dengan menaip menggunakan **HURUF BESAR** dan tanda atau klik (☒) di tempat berkenaan.  *Please complete this form by typing in clear,* ***BLOCK CAPITAL LETTERS*** *and mark or click* (☒) *where applicable.*  Pemohon hendaklah memastikan semua maklumat yang diberikan adalah betul dan benar. Sesiapa yang didapati membuat keterangan palsu boleh dikenakan penalti mengikut Seksyen 28 di bawah Perintah Daging Segar, 2011 (Pindaan) (2020).  *Applicants are required to ensure that all information given is true and correct. Any person found making false declarations are liable to related violations pursuant to Section 28 of the Wholesome Meat Order, 2011 (2020) (Amendment).* | | | |
| **SEKSYEN 1 – MAKLUMAT SYARIKAT**  Section 1 – Company Information | | | |
| **1.1 NAMA SYARIKAT /** *Company name*  Click or tap here to enter text. | | | |
| **1.2 ALAMAT SYARIKAT /** *Company Address*  Click or tap here to enter text. | | **1.3 BUTIRAN PERHUBUNGAN /** *Contact details* | |
| Telefon Pejabat /  *Office phone*  Click or tap here to enter text. | |
| Emel / *E-mail*  Click or tap here to enter text. | |
| **1. 4 ALAMAT PUSAT PENYEMBELIHAN /**  *Slaughtering Centre address*  Click or tap here to enter text. | | **1.5 ORANG YANG MUDAH DIHUBUNGI /**  *Contact person*  Nama / *name*  Click or tap here to enter text.  Jawatan / *Post*  Click or tap here to enter text.  No. Telefon / *Telephone No.*  Click or tap here to enter text.  Emel / *E-mail*  Click or tap here to enter text. | |

**G**

|  |  |
| --- | --- |
| **SEKSYEN 2 - BUTIRAN LANJUT PUSAT PENYEMBELIHAN**  Section 2 – Additional information of the slaughtering centre | |
| **2.1 Jenis haiwan yang disembelih** / *Type of animal(s) to be slaughtered* | |
| Penyembelihan unggas / *poultry slaughtering*  ayam / *chicken*  itik / *duck*  burung puyuh / *quail*  lain-lain, sila nyatakan:  *Other, please state*  Click or tap here to enter text.  Lain-lain (sila nyatakan): Click or tap here to enter text. | Penyembelihan ruminan / *ruminant slaughtering*  sapi / *cattle*  kambing / *goat or sheep*  lain-lain, sila nyatakan:  *Other, please state*  Click or tap here to enter text. |
| **2.2 Kekerapan penyembelihan /** *Frequency of slaughtering* | |
| Setiap hari / *Everyday*  Berkala / *periodically* | Jika berkala, sila nyatakan hari-harinya / *If done periodically, please state days:*  Click or tap here to enter text. |
|  |  |
| **2.3. Sumber haiwan hidup** / *Source of live animal*  sila sertakan lampiran jika borang ini tidak mencukupi / *please provide attachment if necessary.*  Bagi sumber **tempatan**, sila senaraikan nama dan alamat ladang. Bagi sumber **luar negara**, sila senaraikan nama dan alamat ladang luar negeri, serta lampirkan surat kebenaran dari Jabatan Pertanian dan Agrimakanan.  *For local sources, list the name and address of the farm. For imported sources, list the name and address of the overseas farm and also attach the letter of approval from the Department of Agriculture and Agrifood.* | |
| Nama dan Alamat Ladang Tempatan /  *Name and Address of Local Farm*  Click or tap here to enter text. | Nama dan Alamat Ladang Luar Negeri /  *Name and Address of Overseas Farm*  Dari luar negeri / *imported*  Click or tap here to enter text. |
| **2.4 Kemudahan-kemudahan yang ada dalam pusat penyembelihan** / *Facilities available in the slaughtering centre* | |
| Bilik penyimpanan sejuk beku / *cold storage*  Ruang penyembelihan / *Slaughtering area*  Tangki sejuk / *chill tank* | Bilik penyimpanan sejuk dingin / *chiller or*  *refrigeration room*  Ruang pembuangan organ / *organ removal area*  Ruang pembungkusan / *packing area* |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **SEKSYEN 3 – PENGESAHAN PEMOHON**  *Section 3 – Applicant declaration* | | | | | |
| Saya selaku dan syarikat saya:  *I and the company of my employment:*   1. mengaku bahawa keterangan yang diberikan di dalam borang ini adalah betul dan benar. *declare that all the information furnished in this form is true and correct.* 2. bersetuju akan mematuhi semua syarat-syarat yang ditetapkan oleh Autoriti Makanan Brunei Darussalam.   *agree to comply with all the requirements set by the Brunei Darussalam Food Authority.*   1. Memahami bahawa melanggar apa-apa keperluan di dalam Perintah Daging Segar, 2011 (Pindaan) (2020) dan Peraturannya boleh dikenakan kompaun, denda atau penjara, atau keduanya sekali. *understand that violation of any requirements under the Wholesome Meat Order, 2011 (2020) (Amendment) and its Regulations will be subject to a compound fee, fine or imprisonment, or both.* | | | | | |
|  |  | |  |  |  |
|  | Tandatangan pemohon / *Signature of applicant* | |  |  |  |
|  | Nama  *Name* | Click or tap here to enter text. |  |  |
|  |  |
|  | No. Kad Pintar & Warna  *IC. number & color* | Click or tap here to enter text. |  |  |
|  | Jawatan  *Position* | Click or tap here to enter text. |  |  |
|  | No. Telefon  *Phone number* | Click or tap here to enter text. |  | Cop Syarikat  *Company chop* |  |
|  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **UNTUK KEGUNAAN PEJABAT**  ***For Official Use*** | |
| Permohonan ini telah diteliti dan didapati bahawa:  *The application has been reviewed and concluded the following:* | Borang lengkap diisikan dan semua dokumen disertakan.  *Form had been completed and all documents provided.* |
| Borang tidak lengkap. Sila buat pembetulan atau lampirkan dokumen tersebut di bawah:  *The form is incomplete, please amend the following or provide the following documents:*  Lain-lain / *Other*: |
| Borang disahkan oleh Pegawai yang diberi kuasa:  *Verifying Authorized Officer:*  Tandatangan  *Signature*  *Nama:*  *Name:* |
| Tarikh pengesahan  *Date of verification* |